



Pocztówka z Warchal. U góry po lewej sklep Wizenego, po prawej szkoła. Na dole widok na wieś. Ta rekreacyjna miejscowość, licząca dzisiaj nieco ponad 20 mieszkańców, przed 1945 r. miała ich ponad 150.

Ansichtskarte aus Warchallen/Warchaly. Oben links Wizeny's Laden, rechts Schule. Unten die Ansicht des Dorfes. Dieser Erholungsort, der heute knapp über 20 Einwohner zählt, hatte vor 1945 über 150 Einwohner.

A postcard from Warchaly. In the top left-hand corner there is Wizeny's shop, to the right there is a school. In the bottom, there is the view of a village. This recreational place has 20 inhabitants and before 1945, more than 150 people lived there.

Źródło: Ze zbiorów Kreisgemeinschaft Neidenburg.
Ursprung: Aus der Sammlung des Kreisgemeinschaft Neidenburg.
Source: From the collections of Kreisgemeinschaft Neidenburg.

Źródło: Ze zbiorów prywatnych Ulricha Pokraka.
Ursprung: Aus dem privatem Bildarchiv von Ulrich Pokraka.
Source: From private collections of Ulrich Pokraka.

Rynek w Wielbarku w pierwszym roku I wojny światowej (1914-1915).

tekst w języku polskim

Markt in Willenberg/Wielbark im ersten Jahr des Ersten Weltkrieges (1914-1915).

tekst w języku niemieckim

Market in Wielbark in the first year of the First World War.

Źródło: Ze zbiorów Kreisgemeinschaft Ortelsburg.
Ursprung: Aus der Sammlung des Kreisgemeinschaft Ortelsburg.
Source: From the collections of Kreisgemeinschaft Ortelsburg.